



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

dipartimento servizi interni
divisione tecnica patrimonio
prot.n.1089 tit.6.50.1/23
TORINO 06 MARZO 2024

Dipartimento Fondi Europei e Pnrr
c.a. Direttore Gianfranco Presutti

Area 2,
Dipartimento Servizi Interni
c.a. Vice Direttore Generale e Direttore Antonino Calvano

Area 3,
Dipartimento Grandi Opere,
Infrastrutture e Mobilità
c.a. Direttore Roberto Crova

Dipartimento Cultura, Sport, Grandi Eventi
e Promozione Turistica
c.a. Direttore Daniela Maria Vitrotti

Dipartimento Urbanistica
ed Edilizia Privata
c.a. Direttore Emanuela Canevaro

Dipartimento Manutenzioni e Servizi Tecnici
c.a. Direttore Isabella Quinto

Dipartimento Ambiente
e Transizione Ecologica
c.a. Direttore Gaetano Noè

Servizio Coordinamento Fondi Pnrr
c.a. Claudio Spadon

Divisione Cultura,
Archivio Musei e Biblioteche
c.a. Daniela Maria Vitrotti

Servizio Attività Culturali
c.a. Chiara Bobbio

Servizio Biblioteche
c.a. Cecilia Cognigni

Divisione Urbanistica e
Qualità dell'ambiente Costruito
c.a. Teresa Pochettino

Servizio Trasformazioni Urbane
e Strategiche e Spazio Pubblico
c.a. Teresa Pochettino



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

Servizio pianificazioni esecutive
c.a. Maria Antonietta Moscariello

Divisione Edilizia Privata
c.a. Tiziana Scavino

Servizio Permessi di Costruire
c.a. Tiziana Scavino

Divisione Qualità Ambiente
c.a. Lorenzo De Cristofaro

**Servizio Qualità
e Valutazioni Ambientali**
c.a. Vincenzo Murru

Divisione Verde e Parchi
c.a. Claudia Bertolotto

Divisione Mobilità
c.a. Bruna Cavaglià

Servizio Mobilità e Viabilità
c.a. Wassel Labeled

Divisione Infrastrutture
c.a. Alberto Cecca

Servizio Suolo e Parcheggi
c.a. Paola De Filippi

Dipartimento Risorse Finanziarie
c.a. Direttore Antonino Calvano

**Dipartimento Servizi Generali,
Appalti ed Economato**
c.a. Direttore Monica Sciajno

Divisione Finanziaria
c.a. Maria Assunta Petrozzino

**Unità Operativa Concessioni permanenti/temporanee
di suolo pubblico, contenzioso, riscossione**
c.a. Bruna Castella



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

Presidente Circoscrizione 8
Massimiliano Miano

Segretario Generale

Direttore Generale
Alessandra Cimadom

OGGETTO: CONFERENZA DEI SERVIZI PER L'APPROVAZIONE DEL PROGETTO ESECUTIVO FINALIZZATO AL RESTAURO DEL BORGO MEDIEVALE AI SENSI DEGLI ARTT. 27 D.LGS. N. 50/2016 E 14bis E SS. L. N. 241/1990 E S.M.I. CONVOCAZIONE PRIMA SEDUTA IN FORMA SIMULTANEA E IN MODALITÀ SINCRONA.

Premesso che:

- a seguito del Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 08 ottobre 2021 che ha ripartito le risorse per l'attuazione degli interventi del "Piano di investimenti strategici su siti del patrimonio culturale, edifici e aree naturali" nell'ambito del Piano nazionale per gli investimenti complementari al PNRR, la Città di Torino è risultata assegnataria del finanziamento statale dell'importo pari a Euro 100.000.000,00 per la realizzazione del progetto "Torino, il suo parco e il suo fiume: memoria e futuro". In data 29 dicembre 2021, la Città ha sottoscritto con il Ministero della Cultura il Disciplinare d'obbligo avente ad oggetto i rapporti tra i due Enti, con il quale si è impegnata, tra il resto, a rispettare i target e le milestone fissate dal Ministero dell'Economia e delle Finanze con Decreto Ministeriale del 15 luglio 2021, pena la restituzione dell'intero finanziamento ottenuto. A seguito dell'approvazione del DM 139 del 23 marzo 2023 del Ministero della Cultura, in data 13 luglio 2023 è stato sottoscritto il Disciplinare Ricognitivo Definitivo che integra e sostituisce i precedenti disciplinari e addendum. Tale progetto consta di cinque interventi e precisamente: il restauro del Parco del Valentino (CUP C13D21002930001), la realizzazione della nuova Biblioteca Civica Centrale all'interno dei Padiglioni 2, 2B e 4 di Torino Esposizioni e la riqualificazione del Teatro Nuovo (CUP C14E21001220001), il restauro del Borgo Medievale (CUP C15F21001150001 finanziato con fondi PNC - MIC per 6.000.000,00), il ripristino della navigazione sul fiume Po (CUP C16E19000190001) e l'acquisto di imbarcazioni per la navigazione (CUP C11G22000010001).
- Al fine di assicurare l'efficace e tempestiva attuazione del progetto, in coerenza con quanto disposto dall'art. 9, co. II, del D.L. n. 77/2021 convertito con L. n. 108/2021, la Città ha ritenuto (Deliberazione della Giunta Comunale del 14 settembre 2021, n. 831) di avvalersi del supporto tecnico-operativo della Società di Committenza Regione Piemonte S.p.A., sottoscrivendo di conseguenza in data 18 ottobre 2021 la Convenzione quadro per l'acquisizione di forniture e servizi e l'affidamento di lavori, in qualità di centrale di committenza e stazione appaltante, assumendo il



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

**Servizio Controllo
Regolarità Contabile
e Gestione Impegni**
c.a. Patrizia Rossini

Divisione Amministrativa Patrimonio
c.a. Margherita Rubino

Circoscrizione 8
c.a. Luca Ghiringhelli

e p.c.

**Sindaco
della Città di Torino**
Stefano Lo Russo

**Vicesindaca,
Assessore ai Contratti ed
Appalti e Patrimonio**
Michela Favaro

**Assessore
Politiche Culturali,
Musei e Biblioteche**
Rosanna Purchia

**Assessore
Urbanistica, Edilizia,
Lavori Pubblici**
Paolo Mazzoleni

**Assessore
al Verde Pubblico
e Decentramento**
Francesco Tresso

**Assessore
Politiche per l'Ambiente,
Piano dei Trasporti,
Parcheggi e Viabilità**
Chiara Foglietta



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

ruolo di Responsabile Unico del Procedimento. In data 28 marzo 2022, in attuazione della predetta Convenzione quadro, la Città di Torino e S.C.R. Piemonte Spa hanno sottoscritto la relativa Convenzione integrativa (il cui schema è stato approvato con Deliberazione della Giunta Comunale del 15 marzo 2022 n. 138), volta alla definizione degli interventi per i quali la società di committenza svolge le attività per conto della Città, alla specificazione dei costi nonché del corrispettivo riconosciuto ad S.C.R. Piemonte S.p.A. per la propria attività di supporto tecnico-operativo per gli interventi di restauro del Parco del Valentino (CUP C13D21002930001), realizzazione della nuova Biblioteca Civica Centrale e la riqualificazione del Teatro Nuovo (CUP C14E21001220001) e restauro del Borgo Medievale (CUP C15F21001150001);

- in particolare, per l'intervento di restauro e rifunzionalizzazione del Borgo Medievale (C.O. 4958 – CUP C15F21001150001), finalizzato a conseguire un efficientamento energetico/impiantistico dell'intero complesso, attraverso la riorganizzazione degli impianti termici esistenti in un'unica centrale di produzione collegata al pozzo geotermico esistente e razionalizzare le infrastrutture del Borgo attraverso la progettazione di nuove dorsali elettriche, idriche, degli impianti di climatizzazione, il rifacimento del sistema di smaltimento delle acque bianche e nere a servizio delle singole case oltre al ripristino e rifacimento della pavimentazione della via Maestra, con determinazioni dirigenziali DD n. 1533/2022 e n. 3917/2022 è stata approvata e impegnata la spesa di Euro 6.000.000,00, comprensiva del compenso a favore di SCR Piemonte, a valere sulle risorse PNC del Ministero della Cultura.
- in data 9 aprile 2022 S.C.R. Piemonte S.p.a. e la Città di Torino Divisione Servizi Tecnici- Coordinamento Area Gestione Tecnica Patrimonio Culturale e Edifici comunali, hanno provveduto alla sottoscrizione del disciplinare per l'affidamento delle attività di supporto tecnico operativo relative al Restauro del Borgo Medievale di cui al progetto "Torino, il suo parco e il suo fiume: memoria e futuro";
- in data 30 giugno 2022 S.C.R. Piemonte S.p.a. ha proceduto all'indizione della gara per l'affidamento del servizio di progettazione di fattibilità tecnico ed economica e del servizio opzionale di direzione lavori, misura e contabilità e coordinamento per la sicurezza in fase di esecuzione dei lavori, relativo all'intervento denominato "Torino, il suo parco, il suo fiume: memoria e futuro. Restauro del Borgo Medievale";
- in data 18 ottobre 2022, con apposita determinazione del Responsabile Unico del Procedimento Arch. Sergio Manto, S.C.R. Piemonte S.p.a. ha proceduto all'aggiudicazione della gara per la Progettazione di Fattibilità Tecnica ed Economica e del servizio opzionale di direzione lavori, misura e contabilità e coordinamento per la sicurezza in fase di esecuzione dei lavori al Raggruppamento Temporaneo tra Professionisti composto da: Isolarchitetti S.r.l. (mandataria) - arch. Giovanni DURBIANO - Alessandro ARMANDO - Sintecna S.r.l. - Nicola Restauri – MCM Ingegneria S.r.l.
- S.C.R. Piemonte S.p.a. ha altresì affidato, in data 24 ottobre 2022, alla società Bureau Veritas Italia S.p.A. lo svolgimento del servizio di verifica finalizzato alla validazione del Progetto di Fattibilità Tecnica Economica e del Progetto Esecutivo in merito all'intervento di "Restauro del Borgo



CITTA DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

Medievale”;

- con determinazione dirigenziale atto n. n. DD 6205 in data 31 ottobre 2023 venivano approvate le risultanze della Conferenza dei Servizi sul progetto di fattibilità tecnica ed economica;
- con successiva Delibera della Giunta Comunale atto n. DEL 766 in data 30 novembre 2023, è stato approvato il Progetto di Fattibilità Tecnico Economica relativo all'intervento di “Restauro del Borgo Medievale”;
- con Determinazione Dirigenziale del Direttore Opere Pubbliche di S.C.R. Piemonte S.p.A. n. 338 del 29 novembre 2023 è stato approvato il Progetto di Fattibilità Tecnico-Economica con relativo quadro economico e contestualmente è stato approvato l'Ordine di Attivazione previsto dall'accordo quadro con Invitalia per il Lotto geografico Nord - 1 - AQ1 - Torino 1 - Sub Lotto prestazionale 4 – Appalto integrato a favore del Raggruppamento aggiudicatario Edilerica Appalti e Costruzioni s.r.l. (mandataria) C.N.S. Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (mandante 1) Infratech Consorzio Stabile s.c.a r.l. (mandante 2) C.N.P. Energia S.p.A. (mandante 3) Società Cooperativa di Produzione e Lavoro Tre Fiammelle (consorziata esecutrice 1) Kineo Energy e Facility s.r.l. (consorziata esecutrice 2) B21 Facility Management Società Cooperativa (consorziata esecutrice 3) Site s.r.l. (consorziata esecutrice 4) E.Co.Res. S.r.l. (consorziata esecutrice 5) Infram s.r.l. (consorziata esecutrice 6) Hydea S.p.A. (progettista 1) Cooperativa Civile S.T.P. Società cooperativa (progettista 2) Newatt s.r.l. (progettista 3);
- in data 4 marzo 2024 u.s., S.C.R. Piemonte S.p.A. ha trasmesso alla Città di Torino il Progetto esecutivo redatto dall'Impresa aggiudicataria e dai suoi progettisti, richiedendo l'attivazione dell'apposita Conferenza di Servizi ai sensi dell'art. 27 D. Lgs. n. 50/2016;
- il suddetto Progetto di Fattibilità Tecnico-Economica è pubblicato alla pagina

<http://geoportale.comune.torino.it/web/governo-del-territorio/albo-pretorio/avvisi-comunicazioni-istanze-variante>

Tutto ciò premesso, visto:

- che con atto del Sindaco della Città di Torino Prot. n. 1602 in data 6 marzo 2024, è stata indetta la Conferenza dei Servizi per l'approvazione del Progetto Esecutivo dell'intervento di realizzazione degli interventi di restauro del Borgo medievale ed è stato nominato, ai sensi della Legge n. 241/90 e s.m.i., Responsabile del Procedimento il Dirigente della Divisione Tecnica Patrimonio, l'Arch. Sabino PALERMO.

Con la presente si convoca la **1° Seduta della Conferenza dei Servizi in forma simultanea modalità sincrona per il giorno 11 marzo 2024, alle ore 9,30 al seguente accesso link:**

<https://meet.google.com/ztb-mewo-nxp>

La prima seduta della Conferenza, avente ad oggetto il Progetto esecutivo del restauro del Borgo medievale, è finalizzata:



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

- all'approvazione del suddetto Progetto, all'ottenimento, da parte degli Enti e dei Servizi interessati dal procedimento, dei pareri di rispettiva competenza anche in riferimento all'esito della precedente Conferenza dei Servizi, salvo eventuale richiesta di integrazioni o precisazioni da parte degli stessi, al fine di avviare l'esecuzione degli interventi.

Si rammenta che, ai sensi dell'art. 14 *ter*, comma 3, della L. n. 241 del 1990 e s.m.i., "*ciascun Ente o Amministrazione convocato alla riunione è rappresentato da un unico soggetto abilitato ad esprimere definitivamente e in modo univoco e vincolante la posizione dell'Amministrazione stessa su tutte le decisioni di competenza della conferenza, anche indicando le modifiche progettuali eventualmente necessarie ai fini dell'assenso*" e che ai sensi del comma 7 della medesima legge "*si considera acquisito l'assenso senza condizioni delle Amministrazioni il cui rappresentante non abbia partecipato alle riunioni ovvero, pur partecipandovi, non abbia espresso ai sensi del comma 3 la propria posizione, ovvero abbia espresso un dissenso non motivato o riferito a questioni che non costituiscono oggetto della conferenza*".

L'intervento in Conferenza è consentito ai rappresentanti legittimati ad esprimere la volontà dell'Amministrazione di appartenenza o di soggetti muniti di delega formale rilasciata dall'organo competente (gli atti di delega dovranno pervenire, entro la data della prima seduta al seguente indirizzo PEC: divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it).

In relazione di quanto sopra, si richiede di comunicare i nominativi dei partecipanti e degli indirizzi mail e di confermare la propria presenza tramite e-mail all'indirizzo divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it.

Si comunica che della seduta verrà redatto verbale e che la stessa verrà registrata; a tal fine, in sede di Conferenza, sarà richiesto ai partecipanti il consenso formale alla registrazione.

Per eventuali chiarimenti o informazioni le Amministrazioni e gli Enti in indirizzo sono pregati di rivolgersi ai seguenti recapiti:

Segreteria Divisione Tecnica Patrimonio tel. 011.01133090 - 011.01124086; e-mail: edificicomunaligestionetecnica@comune.torino.it;

Arch. Sabino Palermo tel. 011.011.22798; e-mail: sabino.palermo@comune.torino.it

Si coglie l'occasione per porgere cordiali saluti.



SABINO
PALERMO
COMUNE DI
TORINO
06.03.2024
12:57:28
GMT+01:00

Il Dirigente

Divisione Tecnica Patrimonio

Arch. Sabino PALERMO

(Firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs.
82/2005 s.m.i. e norme collegate)

